

# Heidelberger

Oktober 2025  
29. Jahrgang

# JOURNAL

UNABHÄNGIGES, ÜBERPARTEILICHES, KOSTENLOSES STADTJOURNAL FÜR HEIDELBERG,  
STADTTTEILE & REGION

**SAFETY FIRST IM ZAHLUNGSVERKEHR  
AB OKTOBER GILT DIE NEUE  
„EMPFÄNGERÜBERPRÜFUNG“: WAS MAN  
DAZU WISSEN SOLLTE**

**MEHR SEITE 14**

**50% auf Vorjahres-Modelle**



Brillen  
Sonnenbrillen  
Kontaktlinsen  
Outdoor-Navigation  
Sehhilfen  
Operngläser  
Ferngläser  
Freizeit-Optik  
Wetterstationen

Gutes Sehen kann so angenehm sein  
**Haus der Brille**  
Steubenstraße 52-54 · 69121 Heidelberg  
Telefon 06221-652352 · Telefon 06221-20202  
Haus-der-Brille@t-online.de  
www.Haus-der-Brille.de

# 5x Pflege, ein Ziel: Ihr Wohlbefinden



- Pflegeheim Almenhof
- Pflegeheim Neckarau
- Pflegeheim Sandhausen
- ambulanter Pflegedienst Vaudea
- Essen auf Rädern

---

VDA GmbH  
Neckarauer Straße 245 • 68199 Mannheim  
Telefon 0621/83377-0 • Fax -77  
E-mail [info@vda-mannheim.de](mailto:info@vda-mannheim.de)  
[www.vda-mannheim.de](http://www.vda-mannheim.de)



Verwaltungs- und Dienstleistungsgesellschaft für Altenhilfe mbH

---

versorgt sein • daheim sein • aktiv sein

# HEIDELBERGER AUSBILDUNGS- UND STUDIENTAGE AM 15. UND 16. OKTOBER

## MEHR ALS 60 BETRIEBE AUS HEIDELBERG UND DER REGION PRÄSENTIEREN SICH / „ABEND DER AUSBILDUNG“

Welcher Ausbildungsberuf oder dualer Studiengang passt zu mir? Welche Unternehmen in Heidelberg und der Region bilden aus? Und habe ich bei meinen Bewerbungsunterlagen an alles gedacht? Antworten auf diese und viele weitere Fragen erhalten die Besucherinnen und Besucher der Heidelberger Ausbildungs- und Studientage am Mittwoch und Donnerstag, 15. und 16. Oktober 2025, im Dezernat#16, Emil-Maier-Straße 16.

Mehr als 60 Ausbildungsbetriebe präsentieren sich und ihre Ausbildungsangebote an den beiden Tagen. Von Industrie, Handwerk und Einzelhandel über Hotellerie und Gastronomie, Kunst und Kultur, die Gesundheits- und Pflegebranche bis hin zu Logistik, Verkehr und die Stadtverwaltung Heidelberg – die Bandbreite der beteiligten Branchen und Betriebe ist groß. Die Veranstaltung bietet allen Besucherinnen und Besuchern die Möglichkeit, sich vor Ort persönlich mit Vertreterinnen und Vertretern verschiedener Unternehmen sowie anderen angehenden Auszubildenden über Ausbildungs- und (duale) Studienangebote auszutauschen. Der Eintritt zu den Heidelberger Ausbildungs- und Studientagen ist kostenlos.

Los geht es mit dem „Abend der Ausbildung“ am Mittwoch, 15. Oktober, von 17 bis 20.30 Uhr. Dieser bietet allen Interessierten und insbesondere auch Eltern die Möglichkeit, ihre Kinder zur Studien- und Ausbildungsmesse zu begleiten, sich zu informieren, Fragen zu klären und bei der Berufswahl zu unterstützen. Am Donnerstag, 16. Oktober, von 8.30 bis 16 Uhr ist die Messe hauptsächlich für die angemeldeten Schulklassen geöffnet. Einzelpersonen können die Messe jedoch auch ohne Anmeldung besuchen.

Bewerbungstipps, kostenlose Bewerbungsfotos und Prüfung der Bewerbungsunterlagen Die Heidelberger Ausbildungs- und Studientage bieten eine wertvolle Gelegenheit, Ausbildungsberufe, (duale) Studiengänge und regionale Ausbildungsbetriebe kennenzulernen. Teilnehmende erhalten Bewerbungstipps von Expertinnen und Experten und haben die Chance, sich mit anderen Auszubildenden auszutauschen. Im Bewerbungscafé, dem Café Leitstelle, können Schülerinnen und Schüler außerdem kostenlos professionelle Bewerbungsfotos erstellen und ihre Bewerbungsunterlagen überprüfen lassen. Ein Mitmachparcours rundet das Programm ab.

Auch in diesem Jahr haben die teilnehmenden Unternehmen wieder die Möglichkeit, an ausgewählte Interessierte ein „Goldenes Ticket“ zu vergeben. Dieses bietet angehenden Auszubildenden eine einzigartige Chance zu

einem Rundgang durch das Unternehmen oder sogar zu einem Vorstellungsgespräch für ein Praktikum oder eine Ausbildungsstelle. Weitere Informationen zu den Heidelberger Ausbildungs- und Studientagen, unter anderem zu den teilnehmenden Betrieben, gibt es im Internet unter [www.heidelberger-ausbildungstage.de](http://www.heidelberger-ausbildungstage.de).

Mit Bus und Bahn gut erreichbar Die Heidelberger Ausbildungstage im Dezernat#16 sind mit der Straßenbahnlinie 26 (Haltestelle Czernybrücke) direkt erreichbar. Vom Hauptbahnhof und der Haltestelle Betriebs Hof ist der Veranstaltungsort in wenigen Minuten zu Fuß erreichbar.

Zur Unterstützung der Schülerinnen und Schüler und ihrer Familien organisiert die Stadt

gemeinsam mit vielen Partnern bereits seit 15 Jahren die Heidelberger Ausbildungstage. Für die Veranstaltung kooperieren das Amt für Wirtschaftsförderung und Wissenschaft, das Amt für Schule und Bildung sowie relevante lokale Akteure wie Verbände und die Agentur für Arbeit. Nachfragen zu den Ausbildungstagen beantworten Julia Megnin vom Regionalen Bildungsbüro der Stadt, Telefon 06221 58-32000, E-Mail [julia.megnin@Heidelberg.de](mailto:julia.megnin@Heidelberg.de), sowie Larissa Zaminer vom Amt für Wirtschaftsförderung und Wissenschaft, Telefon 06221 58-30004 E-Mail [larissa.zaminer@heidelberg.de](mailto:larissa.zaminer@heidelberg.de).

Heidelberg

ZIK

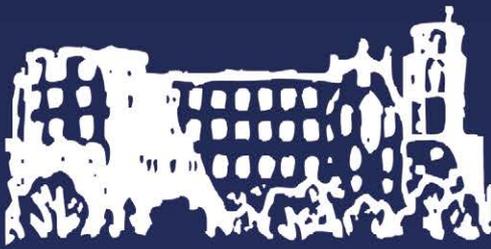
Mach dir deinen Plan!

HEIDELBERGER AUSBILDUNGS & STUDIEN TAGE

15. und 16. Oktober 2025 im Dezernat 16  
Emil-Maier-Straße 16

Weitere Infos unter [www.heidelberger-ausbildungstage.de](http://www.heidelberger-ausbildungstage.de)

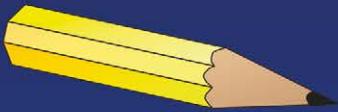




# HEIDELBERGER PÄDAGOGIUM

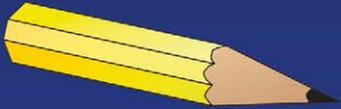
GEMEINNÜTZIGES BILDUNGSINSTITUT GmbH

**Über 50 Jahre  
Unterrichtserfahrung**

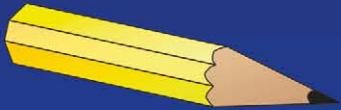


**NACHHILFE**

für alle Schulen und Klassen



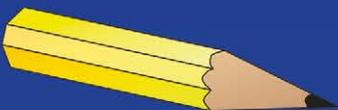
**FREMDSPRACHEN**



**DEUTSCH für Ausländer**



**INTEGRATIONSKURSE BAMF**



**SPRACHPRÜFUNGEN TELC**

- kleine Arbeitsgruppen - erfahrene Fachlehrer - soziale Preise -

**WIR BERATEN SIE GERNE!**



Schröderstr. 22 A, 69120 Heidelberg  
Telefon: 06221-45680 - Fax: 06221-456819  
[kontakt@heidelberg-paedagogium.de](mailto:kontakt@heidelberg-paedagogium.de)  
[www.heidelberg-paedagogium.de](http://www.heidelberg-paedagogium.de)

# HEIDELBERGER WIRTSCHAFTSSIEGEL AN BORGWARNER VERLIEHEN

# AN BORGWARNER VERLIEHEN



Von links: Christian Staab, Geschäftsführer BorgWarner, Standortleiter Dr. Martin Röbling sowie Marc Massoth, Leiter des Amtes für Wirtschaftsförderung und Wissenschaft Heidelberg freuten sich über 70 Jahre BorgWarner am Standort Heidelberg. (Foto: Stadt Heidelberg)

Die Heidelberger Wirtschaft ist vielfältig und trägt einen enormen Teil zum Wohlstand der Stadt bei. Starke mittelständische Unternehmen, innovative Betriebe, dynamische Start-ups und „Hidden Champions“ zeichnen den Wirtschaftsstandort aus. Um diese Vielfalt wertzuschätzen, verleiht die Stadt Heidelberg das „Heidelberger Wirtschaftssiegel“. Entwickelt wurde es vom Amt für Wirtschaftsförderung und Wissenschaft. Zuvor wurden bereits die Heidelberg Volksbank, Rehamed Heidelberg,

Epple, ABB Stotz-Kontakt, hte, Bierther, Café Frisch und cbs Corporate Business Solutions Unternehmensberatung GmbH mit der Auszeichnung geehrt.

Das „Heidelberger Wirtschaftssiegel“ wird an Unternehmen verliehen, die einen besonderen Beitrag zur Heidelberger Wirtschaftskraft leisten, Mut und Weitblick beweisen, Arbeits- und Ausbildungsplätze sichern oder sich

## Gemeinsam stark im Sattel – Bürgermeister radeln 100 Kilometer für besseren Radverkehr



Über Stadtgrenzen hinweg und mit dem Blick auf die Mobilität der Zukunft: Vertreterinnen und Vertreter aus Politik und Verwaltung haben die Europäische Mobilitätswoche zum Anlass genommen, gemeinsam rund 100 Kilometer mit dem Fahrrad von Kaiserslautern über Bad Dürkheim, Ludwigshafen und Mannheim bis nach Heidelberg zurückzulegen. Mit dabei waren Manuel Steinbrenner (Kaiserslautern), Diana Pretzell und Ralf Eisenhauer (Mannheim), Alexander Thewalt (Ludwigshafen) und

Raoul Schmidt-Lamontain, Bürgermeister für Klimaschutz, Umwelt und Mobilität in Heidelberg. Sie alle sind in ihrer Funktion für Bau, Umwelt oder Mobilität verantwortlich. Die Radtour fand auf Initiative der Stadt Kaiserslautern statt.

„Die gemeinsame Radtour hat eindrucksvoll gezeigt, wie wichtig der Austausch zwischen den Städten für eine moderne und klimafreundliche Mobilität ist. Wir haben

## Neuer Kurs im Seniorenzentrum Weststadt/ Südstadt startet am 7. Oktober

Andere Sichtweisen entwickeln, Neues entdecken, das Leben mehr genießen: Wer mehr über Lebensfreude im Alter erfahren und sich über verschiedenste Aspekte des Themas austauschen möchte, ist eingeladen zum neuen Kurs „Auf dem Weg zu mehr Lebensfreude“ im Seniorenzentrum Weststadt/Südstadt, Dantestraße 7. Der Kurs startet am Dienstag, 7. Oktober 2025, von 14.30 bis 16.30 Uhr mit einer Einführung und der ersten Kurseinheit. Es folgen fünf weitere Einheiten im wöchentlichen Rhythmus jeweils dienstags um 14.30 Uhr. Der Kurs ist offen für alle Heidelberger Bürgerinnen und Bürger ab 65 Jahren. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich.

Im Kurs beschäftigen sich die Teilnehmenden mit unterschiedlichen Fragestellungen, beispielsweise den Quellen von Lebensfreude und Glück, dem Zusammenhang von Lebensfreude und Gesundheit, der Rolle sozialer Beziehungen und Gemeinschaft, dem guten Umgang mit Stress und Krisen sowie positiven alltäglichen Aktivitäten. Ziel des Kurses ist es, Impulse zu sinnvollem und freudvollem Tun zu geben, Umsetzungsmöglichkeiten aufzeigen und damit positive Effekte auf Wohlbefinden und Gesundheit anzustoßen.

### Anmeldung und Infos

Anmeldung und Infos beim Amt für Soziales und Senioren, Seniorenzentrum Weststadt/Südstadt, Dantestraße 7, Telefon 06221 5838360 oder E-Mail [szweststadt@heidelberg.de](mailto:szweststadt@heidelberg.de).

nicht nur spannende Projekte in der Region kennengelernt, sondern auch erlebt, wie Vernetzung und Kooperation den Radverkehr stärken und den Umstieg auf nachhaltige Mobilitätsformen fördern. Heidelberg setzt dabei auf eine konsequente Weiterentwicklung unserer Radinfrastruktur – von der Gneisenaubücke bis zum Fahrradparkhaus –, um Radfahren noch attraktiver und sicherer zu machen“, sagte Raoul Schmidt-Lamontain, Bürgermeister für Klimaschutz, Umwelt und Mobilität der Stadt Heidelberg.

## Blick nach Heidelberg: größtes Fahrradparkhaus Baden- Württembergs

Besonderer Blick nach Heidelberg: Mit einem bereits heute hohen Radanteil von 38 Prozent aller innerstädtischen Wege – bundesweit ein Spitzenwert – und Projekten wie dem größten Fahrradparkhaus Baden-Württembergs am Europaplatz (1.600 Stellplätze), der Gneisenaubücke, die Ende 2025 eröffnet werden soll, und den geplanten Radschnellwegen zeigt Heidelberg, wie klimafreundliche Mobilität konsequent umgesetzt wird. Anforderungen der Mobilität von morgen gerecht werden.

# HERBSTZAUBER IN MERAN – EIN FEST FÜR ALLE SINNE



HOTEL WESTEND



der frisch vergorene „Suser“ serviert.

## **Besonders verlockend sind die gerösteten Kastanien.**

Stellen Sie sich vor, wie Sie nach einer Wanderung durch die farbenprächtige Herbstlandschaft in einer gemütlichen Stube Platz nehmen, die von Herzlichkeit und den Aromen der Region erfüllt ist.

## **Merano WineFestival – Treffpunkt für Weinliebhaber**

Vom 7 bis 11. November wird Meran zum Schauplatz eines der renommiertesten Weinfestivals der Welt. Das Merano WineFestival bietet die einzigartige Gelegenheit, Weine von mehr als 450 Top-Winzern aus der ganzen Welt zu verkosten.

Doch es geht um mehr als nur Verkostungen – exklusive Masterclasses und besondere Gourmet-Kombinationen machen das Festival zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Lassen Sie sich von der stilvollen Atmosphäre der Kurstadt und der exzellenten Kulinarik verzaubern.

## **Neuheit für unsere Gäste aus Dresden und Umgebung:**

Ab dem 29. Oktober bietet SkyAlps Direktflüge von Dresden nach Bozen an – eine komfortable und schnelle Möglichkeit, die Schönheit Südtirols direkt im Herzen der Alpen zu erreichen. Weitere Informationen und Buchungsmöglichkeiten finden Sie hier Neuheit für unsere Gäste aus Dresden und Umgebung:

Ab dem 29. Oktober bietet SkyAlps Direktflüge von Dresden nach Bozen an – eine komfortable und schnelle Möglichkeit, die Schönheit Südtirols direkt im Herzen der Alpen zu erreichen.

Weitere Informationen und Buchungsmöglichkeiten finden Sie hier: <https://www.westend.it/de>

Wenn die Sonne sanft durch die goldenen Weinberge scheint und die Berggipfel bereits vom ersten Schnee glitzern, entfaltet Meran seinen ganz besonderen Charme.

Die klare, frische Luft und die leuchtenden Farben machen diese Jahreszeit zu einem Paradies für Genießer, Naturfreunde und Weinliebhaber gleichermaßen.

## **Herbstliche Erholung und Naturgenuss**

Der Herbst ist die perfekte Zeit, um Merans wunderschöne Natur zu entdecken. Die Waalwege, die entlang alter Bewässerungskanäle verlaufen, bieten idyllische Spaziergänge mit herrlichem Ausblick auf die farbenprächtige Landschaft. Für Panoramafans gibt es zahlreiche Wanderwege, die atemberaubende Blicke auf die umliegenden Berge bieten.

Ein Besuch der Gärten von Schloss Trauttmansdorff lohnt sich besonders im Herbst, wenn die Natur sich in einem spektakulären Farbenspiel zeigt. Zur Entspannung lädt die Therme Meran ein – lassen Sie sich in den wohltuenden Thermalbädern treiben und genießen Sie erholsame Wellness-Anwendungen.

## **Törggelen – Südtiroler Tradition erleben**

Törggelen ist mehr als nur ein kulinarisches Erlebnis, es ist ein tiefes Eintauchen in die Südtiroler Kultur.

Nach der Weinlese laden die Bauern auf ihre Höfe, um den neuen Wein zu feiern. In den uralten Buschenschänken rund um Meran werden typische Gerichte wie Schlutzkrapfen, Knödel und der frisch vergorene „Suser“ serviert.

Besonders verlockend sind die gerösteten Kastanien.

Stellen Sie sich vor, wie Sie nach einer Wanderung durch die farbenprächtige Herbstlandschaft in einer gemütlichen Stube Platz nehmen, die von Herzlichkeit und den Aromen der Region erfüllt ist.

## **Merano WineFestival – Treffpunkt für Weinliebhaber**

Vom 7 bis 11. November wird Meran zum Schauplatz eines der renommiertesten

Weinfestivals der Welt.

Das Merano WineFestival bietet die einzigartige Gelegenheit, Weine von mehr als 450 Top-Winzern aus der ganzen Welt zu verkosten.

Doch es geht um mehr als nur Verkostungen – exklusive Masterclasses und besondere Gourmet-Kombinationen machen das Festival zu einem unvergesslichen Erlebnis. Lassen Sie sich von der stilvollen Atmosphäre der Kurstadt und der exzellenten Kulinarik verzaubern.

Wenn die Sonne sanft durch die goldenen Weinberge scheint und die Berggipfel bereits vom ersten Schnee glitzern, entfaltet Meran seinen ganz besonderen Charme.

Die klare, frische Luft und die leuchtenden Farben machen diese Jahreszeit zu einem Paradies für Genießer, Naturfreunde und Weinliebhaber gleichermaßen.

## **Herbstliche Erholung und Naturgenuss**

Der Herbst ist die perfekte Zeit, um Merans wunderschöne Natur zu entdecken. Die Waalwege, die entlang alter Bewässerungskanäle verlaufen, bieten idyllische Spaziergänge mit herrlichem Ausblick auf die farbenprächtige Landschaft. Für Panoramafans gibt es zahlreiche Wanderwege, die atemberaubende Blicke auf die umliegenden Berge bieten.

Ein Besuch der Gärten von Schloss Trauttmansdorff lohnt sich besonders im Herbst, wenn die Natur sich in einem spektakulären Farbenspiel zeigt.

Zur Entspannung lädt die Therme Meran ein – lassen Sie sich in den wohltuenden Thermalbädern treiben und genießen Sie erholsame Wellness-Anwendungen.

## **Törggelen – Südtiroler Tradition erleben**

Törggelen ist mehr als nur ein kulinarisches Erlebnis, es ist ein tiefes Eintauchen in die Südtiroler Kultur.

Nach der Weinlese laden die Bauern auf ihre Höfe, um den neuen Wein zu feiern. In den uralten Buschenschänken rund um Meran werden typische Gerichte wie Schlutzkrapfen, Knödel und





Wir danken unseren Sponsoren für die tollen Preise:

- „3 Tage Auszeit“ für 2 Personen, 2 Übernachtungen mit Frühstück – gestiftet: von hegehof
- Einkaufsgutschein in Höhe von 100 € – gestiftet von: Marktkauf Scheck-In-Center, Mannheim
- 3 x 2 Eintrittskarten für einen Abend „Im WinterVarieté 2025“ – gestiftet von: WinterVarieté
- 1 Märchenstunde bei Ihnen zu Hause (im Umkreis von Ladenburg bis zu höchstens 50 km) – gestiftet von: Märchenmuhme Hannah
- je 2 Karten für 1 Hoffenheim-Spiel und 1 Adler-Spiel. Oder alternativ: 1 Adlertrikot, 1 Hoffenheimtrikot – gestiftet von: AOK Ladenburg
- 12 Kinokarten – gestiftet von: Modernes Theater, Weinheim und Brennessel, Hemsbach
- 10 Eintrittskarten für den Kurpfalz-Park Wachenheim – gestiftet von: Kurpfalzpark, Wachenheim
- 1 original Packesel-Einkaufstasche aus recycelter Labyrinth-Hegosaurus-Plane – gestiftet von: Packesel-Taschen, Mörlenbach
- 5 x 2 Eintrittskarten für die Ausstellung „Saurier – Faszination Urzeit“ – gestiftet von: Reiss-Engelhorn-Museen, Mannheim

JULI BIS OKTOBER 2025 · TÄGLICH 9 - 18 UHR

# LABYRINTH HEGOSAURIUS

URZEIT-MAIS-DSCHUNGEL



hegehof



ABENTEUER - SPASS - LIVE-MUSIK - MÄRCHEN

Veranstaltungsprogramm unter [www.hegehof.de](http://www.hegehof.de)  
hegehof · 68526 Ladenburg-Neuzeilsheim



Gesunde Köstlichkeiten kommen frisch von unserem Hof auf kürzestem Weg direkt zu dir nach Hause.

Besucht unseren Shop:



Hegehof GmbH  
68526 Ladenburg-Neuzeilsheim  
Tel. 06203 - 930 80 0 · Fax 930 80 99  
info@hegehof.de · [www.hegehof.de](http://www.hegehof.de)

Konzept & Texte: H. A. Ehlleben | Gestaltung: Susanne Wierzmok



## Kostenlose Expertenberatung beim Wärmepumpen-Infotag in Heidelberg Stadt ist Modellkommune und Startpunkt der Wärmewende-Infotage

Heidelberg macht den Auftakt zur bundesweiten Wärmewende-Tour 2025/26: Am Montag, 20. Oktober 2025, lädt das städtische Umweltamt gemeinsam mit Partnern ab 18 Uhr (individuelle Beratung durch Handwerksbetriebe bereits ab 16.30 Uhr) zum großen Wärmepumpen-Infotag in die Steinbachhalle im Stadtteil Ziegelhausen ein. Die Veranstaltung richtet sich an Eigentümerinnen und Eigentümer von Ein- und Zweifamilienhäusern und bietet

neutrale, praxisnahe und leicht verständliche Informationen rund um den Heizungstausch. Der Eintritt ist frei.

### Programm und Experten

Als Experte ist der bekannte YouTuber und Bestsellerautor Carsten Herbert zu Gast. In seinen Videos erklärt der „Energiesparkommissar“ anschaulich, wie Haushalte Energie sparen können – von einfachen Alltagstipps über Fördermöglichkeiten bis hin zu detaillierten Vergleichen moderner Heiztechniken. Beim Wärmepumpen-Infotag zeigt er auf, worauf Hausbesitzerinnen und -besitzer beim Heizungstausch achten sollten, wie sich Energiekosten senken lassen und welche Vorteile moderne Wärmepumpen bieten.

Zusätzlich informiert Anja Floetemeyer-Woltmann, Wärmepumpen-Beirätin der EU-Kommission und EU-Klimapaktbotschafterin,

über aktuelle Vorgaben, den besten Zeitpunkt für den Umstieg und die Umsetzung in der Praxis. Vor Ort stehen außerdem lokale Handwerks- und Installationsbetriebe sowie Experten der Energieabteilung des Umweltamts für persönliche Beratungsgespräche zur Verfügung.

### Infos zum Wärmepumpen-Infotag

Datum: Montag, 20. Oktober 2025  
Uhrzeit: Beginn 18 Uhr, individuelle Beratung durch Handwerksbetriebe bereits ab 16:30 Uhr  
Ort: Steinbachhalle, Am Fürstenweiher 40, 69118 Heidelberg-Ziegelhausen  
Eintritt: kostenfrei  
Anmeldung: erforderlich unter [waermepumpen-infotag.de](http://waermepumpen-infotag.de) (begrenzte Plätze)  
Anreise: bitte möglichst mit Bus, Fahrrad oder zu Fuß (begrenzte Parkmöglichkeiten)

Bei Kurzsichtigkeit können Kinder Objekte im Nahbereich scharf sehen, doch solche in der Ferne nur unscharf erkennen, etwa Texte auf der Tafel. Spezielle Brillengläser für Kurzsichtigkeit wie die MyCon Gläser von Rodenstock wirken dem Fortschreiten der Kurzsichtigkeit entgegen. Das beugt Augenkrankheiten vor. Heben Eltern einen Verdacht, können sie die Sehkraft ihres Kindes einfach bei einem Augenarzt oder Optiker prüfen lassen.



Foto: did-k/Rodenstock



Foto: did-k/Tretford Weseler Teppich

In Kinderzimmern hat sich Naturhaarteppich als Bodenbelag bewährt, denn er ist sowohl rutschsicher als auch gemütlich und lärmindernd. Ein Teppich mit Kaschmir-Ziegenhaar und Schurwolle fühlt sich warm an, wenn kleine Babyhände den Boden erfühlen oder Kinder darauf eine Pause einlegen. Der Teppich mit natürlichen Materialien von tretford gibt durch seine griffige Rippenstruktur guten Halt. 67 verschiedene Farben stehen zur Verfügung: [www.tretford.eu](http://www.tretford.eu).

# Kinder Kinder!



Foto: did-k/DLRG/Daniel-André Rehneit

Mehr als die Hälfte aller Kinder sind zum Ende der Grundschule nicht sicher im Wasser. Dabei sind Kraulen, Tauchen und Co. nicht nur Freizeitspaß, sondern lebensrettende Fähigkeiten. Die Deutsche Lebensrettungsgesellschaft (DLRG) sucht Helfer, die sich ehrenamtlich am Beckenrand engagieren. Erfahrung ist nicht nötig, die Ausbildung erfolgt durch die Organisation: [www.dlrg.de](http://www.dlrg.de).

Das Spiel „Clack!“ vom bekannten Autor Haim Shafir ist empfohlen für Kinder ab vier Jahren und bringt mit seinen leichten Regeln schnelle Action an den Tisch, denn alle Spielenden greifen gleichzeitig nach den Scheiben mit bunten Symbolen. Unter [www.amigo-spiele.de](http://www.amigo-spiele.de) gibt es ein kurzes Video zum Angucken.

Foto: did-k/Amigo Spiel + Freizeit

Künstliche Intelligenz (KI) kann den Verstehensprozess beim Lernen erleichtern, Wissen vermitteln und sogar mehr Spaß ins „Büffeln“ bringen. Wenn eine Prüfung bevorsteht, können die Chatbots strukturierte Lernpläne oder Übungsaufgaben zu gewünschten Themen generieren. Der Studienkreis hat aktuell eine neue Broschüre mit Lerntipps aufgelegt, bei denen unter anderem auch KI ein Thema ist. Die Lerntippsammlung steht unter [www.studienkreis.de](http://www.studienkreis.de) zur Verfügung.



Foto: djd-k/Studienkreis/Michael Printz/PHOTOZEPPELIN.COM



Foto: did-k/Billy Green/Geyer

Gesunde Brotbox: Ein Mix aus belegten Broten, frischem Obst und Gemüse enthält alles, was Kinder brauchen, um leistungsfähig zu bleiben. Beim Brotbelag sollten Eltern darauf achten, dass dieser nicht zu fettig ist und Nährstoffe enthält. Die veganen Mortadellas von Billie Green enthalten viel wichtiges Protein, ungesättigte Fettsäuren und kommen ohne Zusatzstoffe aus.



SOS  
KINDERDORF

# Tausche Alpträume gegen Kinderlachen

---

Auch in Deutschland brauchen Kinder unsere Hilfe. Mit einer Patenschaft schenken Sie eine bessere Zukunft.

[www.sos-kinderdorf.de/patenschaft](http://www.sos-kinderdorf.de/patenschaft)

Spendenkonto: Bank für Sozialwirtschaft

IBAN DE51 3702 0500 7840 4636 24

BIC BFSWDE33XXX



# HERBST/WINTER



Klassisch-sportive Herrenkleidung.  
Schuhwerk. Accessoires.  
Anlasskleidung. -Kleidung nach Maß.

 **KAMPMANN**  
VON KOPF BIS FUSS MANN

Sofienstraße 25, 69115 Heidelberg, Fon 06221 905 900  
[www.kampmann-heidelberg.de](http://www.kampmann-heidelberg.de)

2025

KLARER STIL, ELEGANZ  
& KOMFORT

 KAMPMANN  
HEIDELBERG



Foto: dj-d-k/VdF

Mocktails sind allgegenwärtig. Die alkoholfreien Cocktails sind im Trend und stehen für Genuss ohne Verzicht. Fruchtsaft ist dabei die Hauptzutat, weit vor Limonade oder Sirup. „Mocktails treffen den Zeitgeist“, sagt Klaus Heitlinger, Geschäftsführer des Verbands der deutschen Fruchtsaft-Industrie (VdF). Unter [www.mocktailmatch.de](http://www.mocktailmatch.de) finden sich ausführliche Informationen und Rezepte rund um den alkoholfreien Trend.

Müdigkeit, Muskelkrämpfe und Verspannungen bremsen den Elan. Das können Hinweise auf einen Magnesiummangel sein. Der Mineralstoff ist wichtig für die Muskelentspannung, den Stoffwechsel, die Knochengesundheit und rund 600 Körperfunktionen. Besonders Menschen mit Diabetes oder Migräne sollten auf eine gute Versorgung achten. Reicht die Ernährung nicht aus, kann eine gezielte Einnahme, etwa mit Magnesium-Diasporal 300 mg Trinkgranulat, sinnvoll sein. Unter [www.diasporal.com](http://www.diasporal.com) gibt es weitere Infos sowie einen individuellen Bedarfsrechner.



Foto: dj-d-k/Magnesium Diasporal/Sebastian Donath

# GESUNDER GENUSS



Foto: dj-d-k/Homöopathisches Laboratorium/Getty Images/Aleksandar Georgiev

Calcium ist der wichtigste Baustein für stabile Knochen und einen widerstandsfähigen Bewegungsapparat. Optimal wirkt es zusammen mit Vitamin D und Magnesium. Fehlt es an diesen Nährstoffen, steigt das Risiko für Osteoporose. Unterstützung bietet etwa das Komplexmittel Ranocalcin von Pflüger mit Calcium, Kieselsäure und Zink.



Foto: dj-d-k/www.deutsches-gefluegel.de

Nachhaltigkeit in der Lebensmittelproduktion ist vielen Menschen wichtig. Doch wie die aktuelle forsa-Studie „Wie sicher essen wir Deutschen?“ im Auftrag von QS ergab, besteht hier noch Informationsbedarf: Fast jeder Zweite (48 Prozent) wünscht sich mehr Aufklärung, nur 44 Prozent fühlen sich gut informiert. Sechs von zehn Deutschen hätten Auskünfte zur Nachhaltigkeit gern direkt auf der Verpackung. Wichtig ist dabei mit 72 Prozent vor allem die Verursachung von möglichst wenig Abfall, der Schutz der Biodiversität liegt mit 52 Prozent auf Platz zwei: [www.lebensmittelsicherheit.de](http://www.lebensmittelsicherheit.de).



Foto: dj-d-k/QS Qualität und Sicherheit/Zamrznuti tonov/Shutterstock

Leckere Suppen und Eintöpfe mit Hähnchen, Pute und Co. können „Seelenwärmer“ sein oder Gesund-und-munter-Macher - und sie lassen sich in vielen Versionen zubereiten. Für eine Brühe etwa eignet sich ein ganzes Hähnchen ebenso wie Hähnchenschenkel oder -flügel, aber auch Putenkeulen oder -filet. Beim Einkauf sollte man auf die deutsche Herkunft des Geflügelfleischs achten, erkennbar an den „D“s auf der Verpackung. Sie stehen für eine streng kontrollierte heimische Erzeugung nach hohen Standards für Tier-, Umwelt- und Verbraucherschutz: [www.deutsches-gefluegel.de](http://www.deutsches-gefluegel.de).



Fruchtbare Böden und gesunde Pflanzen bilden die Grundlage für reiche Ernten – sei es von Gemüse, Getreide oder anderen Kulturen. Doch ohne eine gezielte Düngung, die die Pflanzen optimal mit Nährstoffen versorgt, ist es heute nicht möglich, genügend Ernteerträge zu erzielen. Eine große Rolle spielen dabei Mineraldünger, die auf weitgehend naturbelassenen Rohstoffen basieren wie Kaliumsalze, Kaliumdünger und Magnesiumsulfat. Auch im Ökolandbau hat der Gesetzgeber solche mineralischen Düngemittel erlaubt. Infos gibt es unter [www.vks-kalialz.de](http://www.vks-kalialz.de).

Foto: djc-k/Basica



Eine basische Ernährung mit viel Obst, Gemüse und ungesüßten Getränken ist wichtig für den Säure-Basen-Haushalt. Spezielle Basenpräparate können zusätzlich den Fettabbau fördern – so bietet etwa Basica passende Produkte für zu Hause oder unterwegs. Tipp: Mit einem Essensplan und regelmäßiger Bewegung fällt es leichter, auf Kurs zu bleiben. Mehr Infos und Rezepte unter [www.basica.com](http://www.basica.com).

Wer mit Vitaminen ausreichend versorgt sein möchte, sollte sich auskennen. Die Vitamin-B12-Versorgung beispielsweise ist nicht nur bei veganer Ernährung gefährdet. Auch Veränderungen im Verdauungstrakt, Erkrankungen oder die Einnahme bestimmter Medikamente können die Nährstoffaufnahme stören und einen Vitamin-B12-Mangel herbeiführen. Hochdosierte B12-Präparate wie B12 Ankermann können das Defizit ausgleichen.



Foto: djc-k/Wörwag Pharma/Colourbox

# ...5000 lecker!



Foto: djc-k/iglo

Mit der Kampagne „Mach's dir leicht“ unterstützt iglo mit Rezeptideen und Inspirationen für eine dauerhafte Ernährungsumstellung. Einfache, ausgewogene und unkomplizierte Gerichte, die sich in den Alltag integrieren lassen, helfen auf diesem Weg: [www.iglo.de](http://www.iglo.de)



Foto: djc-k/www.dievienvonhier.eu/Andrea Thode

Hülsenfrüchte sind wahre Powerpakete. Stammen sie aus europäischem Anbau, punkten sie zusätzlich in Sachen Nachhaltigkeit. Sojabohnen, Körnererbsen, Süßlupinen und Ackerbohnen haben alle einen hohen Proteingehalt und sind Quellen etwa für Magnesium, Eisen, Zink sowie die Vitamine B1, B2 und Folsäure. Infos zum richtigen Umgang mit Hülsenfrüchten gibt es unter [www.dievienvonhier.eu](http://www.dievienvonhier.eu).



Foto: djc-k/leif

Wenn es in der Küche schnell gehen muss, bieten sich kleine Kochhilfen an. Mit den Produkten von leif beispielsweise lassen sich im Handumdrehen kreative und leckere Gerichte für den Osterbrunch zubereiten wie leif Eggs à la Benedict mit grünem Spargel. Das Rezept und die Zutatenliste gibt es unter [www.leif-genuss.de/rezpte](http://www.leif-genuss.de/rezpte).

# SAFETY FIRST IM ZAHLUNGSVERKEHR

## Ab Oktober gilt die neue „Empfängerüberprüfung“: Was man dazu wissen sollte



Die Empfängerüberprüfung soll der Verbesserung der Sicherheit von Überweisungen in Euro dienen und ergänzt die bestehenden Sicherheitsmaßnahmen der Banken.

Foto: djd/BVR/Getty Images/Todor Tsvetkov

djd). Ab spätestens dem 9. Oktober 2025 gilt im europäischen Zahlungsverkehr eine neue gesetzliche Pflicht: die Empfängerüberprüfung. Sie betrifft sukzessive alle Überweisungen und Echtzeitüberweisungen in Euro innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR). Vor Freigabe der Überweisung durch den Kunden wird künftig geprüft, ob der eingegebene Empfängername mit dem hinterlegten Namen des Kontoinhabers übereinstimmt. Ein abweichendes Ergebnis der Prüfung wird den Zahlern mit Hinweisen angezeigt. Diese können dann entscheiden, ob die Überweisung dennoch ausgeführt werden soll. Der Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR) hat die wichtigsten Fragen und Antworten zusammengefasst:

### Warum kommt die Empfängerüberprüfung?

Sie soll der Verbesserung der Sicherheit von Überweisungen in Euro dienen und ergänzt die bestehenden Sicherheitsmaßnahmen der Banken.

### Warum sind korrekte Angaben auf Rechnungen dann noch wichtiger?

Damit Zahler die Empfängerüberprüfung reibungslos nutzen können, müssen aus der Rechnung die Angaben zum Zahlungsempfänger eindeutig hervorgehen. Das ist neben der IBAN vor allem der zu verwendende Name des Kontoinhabers als Zahlungsempfänger. Wer also Rechnungen erstellt und versendet, die per Überweisung beglichen werden, sollte prüfen, ob die Angaben auf den Rechnungen eindeutig und korrekt sind.

### Was gilt für Daueraufträge und Überweisungsvorlagen?

Die Empfängerüberprüfung wird nur bei Neuerfassung oder Änderung von Daueraufträgen durchgeführt. Bestehende Daueraufträge sind nicht betroffen. Auch Überweisungsvorlagen können wie gewohnt genutzt werden.

### Wie funktioniert die Empfängerüberprüfung?

Die Bank oder Sparkasse des Zahlers fragt bei der Empfängerbank an, ob der eingegebene Name und die IBAN des Zahlungsempfängers übereinstimmen. Die Antwort zeigt eines von drei möglichen Ergebnissen, danach kann man entscheiden, ob man die Überweisung freigeben oder den Vorgang abbrechen möchte: 1. Name und IBAN stimmen überein. 2. Name und IBAN stimmen nahezu überein, nur in diesem Fall wird zusätzlich der korrekte Name des Zahlungsempfängers angezeigt. 3. Name und IBAN stimmen nicht überein.

### Wann, für wen und wo gilt die Empfängerüberprüfung?

Spätestens ab 9. Oktober sind alle Banken und Sparkassen gesetzlich verpflichtet, sie durchzuführen. Die Mehrheit der Institute startet bereits ab dem 5. Oktober. Banken sind bei Privatkunden gesetzlich zur Empfängerüberprüfung verpflichtet. Nur Unternehmen können sie in bestimmten Fällen „abwählen“. Zunächst gilt sie für Überweisungen und Echtzeitüberweisungen in Euro innerhalb des Euroraums. Bis Mitte 2027 wird die Verpflichtung auf alle EU-Mitgliedstaaten ausgeweitet.



Bei der Überweisung etwas schiefgelaufen? Damit solche Fehler besser vermieden werden, gilt ab Oktober 2025 die sogenannte Empfängerüberprüfung im Zahlungsverkehr.

\*\*\*\* **Textilreinigung** \*\*\*\*

**Hoppe = Wojtalla**  
Waschen | Reinigen | Hemdendienst

nur 69120 Heidelberg  
Brückenstraße 34  
Tel.Nr. 06221 - 6522111  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 08:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Samstag 08:00 Uhr - 13:00 Uhr

HEIDELBERGER  
**PÄDAGOGIUM**  
gemeinnütziges Bildungsinstitut GmbH

Seit 50 Jahren Unterrichtserfahrung

- NACHHILFE individuell und in Kleinstgruppen
- KURSE zum Latinum und Graecum
- VORBEREITUNGSKURSE (Abitur, RS-Abschluss, FH)
- DEUTSCH als FREMDSPRACHE  
Intensiv-, Abend- und Integrationskurse; alle Stufen
- FREMDSPRACHEN Engl., Franz., Span., Ital., u.a.

Engagierte Lehrkräfte, soziale Unkostenbeiträge  
69120 Heidelberg, Schröderstr. 22a, Telefon 45 68-0  
<http://www.heidelberger-paedagogium.de>

# wichtige Not-Rufnummern in Heidelberg

Anzeige



**Polizei  
Baden-Württemberg**

## ATOS-APOTHEKE IN DER PRAXISKLINIK

- Online Medikamente bestellen
- Bachblüten - Therapie - Beratung
- Kundenkarte: 3% Rabatt auf alle Freiwahl-Artikel

[www.atos-apotheke.de](http://www.atos-apotheke.de)

e-mail: [apotheke@atos.de](mailto:apotheke@atos.de)

Apotheker M. Schulz ■ Bismarckstr. 9-15 ■ Service-Phone 06221-9831331 ■ Fax 06221-9831332

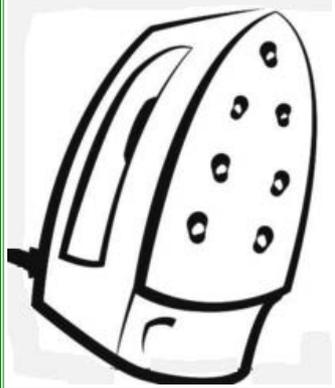
Polizei	Tel. 110
Feuerwehr	Tel. 112
Rettungsdienst	Tel. 112
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für gesetzliche- und Privatversicherte	Tel. 116 117
Privatärztlicher Bereitschaftsdienst nur für Privatversicherte	Tel. (01805) 30 45 05
<b>Frauenärztlicher Notfalldienst</b>	
<b>Klinik St. Elisabeth</b>	Tel. (06221) 4880
Telefonseelsorge	Tel. (0800) 1 11 01 11
Frauennotruf	Tel. (06221) 18 36 43
ec-Kartensperre	Tel. (069) 74 09 87
Anwalts - Notdienst HD:	
Anwaltsverein Heidelberg	Tel. (0162) 154 54 30
Strafverteidiger Rhein Neckar e.V.	Tel. (0172) 468 55 01
ADAC Pannenhilfe	Tel. (01802) 22 22 22
Straßen-Winterdienst	Tel. (06221) 58 29 520

## Abschlepp- & Bergungsdienst 24h Autoverwertung Bakarozos

Christos Bakarozos  
Hatschekstr. 19/1  
69126 Heidelberg  
Tel. 06221 300993  
Fax. 06221 332980

## Telefonnummern Polizeireviere einschl. Polizeiposten

PRev HD-Mitte	06221/99-1700	Pp Bammental	06223/972932
Pp Altstadt	06221/99-1780	Pp Meckesheim	06226/1336
Polizeiwache Bismarckplatz	06221/619953	Pp Ziegelhausen	06221/896934
PRev HD-Nord	06221/45690	Pp Schönau	06228/8230
PRev HD-Süd	06221/34180	PRev Schwetzingen	06202/2880
Pp Emmertsgrund	06221/381518	Pp Ketsch	06202/61696
Pp Wieblingen	06221/830740	PRev Sinsheim	07261/6900
Pp Pfaffengrund	06221/707832	Pp Angelbachtal	07265/911200
Pp Eppelheim	06221/766377	Pp Waibstadt	07263/5807
Einsatzzug HD	06221/99-1250	PRev Weinheim	06201/10030
Verkehrspolizei	06221/99-1870	Pp Hemsbach	06201/71207
Polizeihundeführer	06227/3581880	Pp Schriesheim	06203/61301
Wasserschutzpolizei HD	06221/137483	PRev Wiesloch	06222/57090
PRev Eberbach	06271/92100	Pp Leimen	06224/17490
PRev Hockenheim	06205/28600	Pp Mühlhausen	06222/662850
Pp Neulußheim	06205/31129	Pp Sandhausen	06224/2481
Pp Reilingen	06205/188510	Pp St. Leon	06227/881600
PRev Neckargemünd	06223/92540	Pp Walldorf	06227/8419990



## Scholz Bügel- und Mangelstudio mit Reinigungsannahme

Olga Krutolevic  
Mühlthalstraße 1/3  
Te.Nr.: 06221 - 6528000

Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do. und Fr. 08:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Mi. und Sa. 08:00 Uhr - 13:00 Uhr

## Heidelberger

Journal

Anschrift

Der Gesamtedaktion:

Citex Verlag

Zu den Breitwiesen 8

69429 Unterdielbach

Tel.: 06271 9437533

eMail: c-itnews@t-online.de

Herausgeber & v.i.S.d.P.:

Andreas Boehm

### Redaktion

Andreas Boehm (bm)

Hans Herbert Schwenk (hhs)

Karl Eberlein (ke)

Richard Uhl (ru)

Jürgen Huntscha (jh)

### Herstellung

CitexVerlag

Zu den Breitwiesen8

69429 Unterdielbach

eMail: c-itnews@t-online.de

### Layout

werbenundhandeln

Rodenbach

www.werbenundhandeln.de

### Druck

Schleunungsdruck

Marktheidenfeld

### Titelbildrechte

Tim Reckmann / pixelio.de

### Auflage

15.000 Exemplare

### Verteilungsgebiet

Stadt + Land Heidelberg

einschl. Wiesloch

### Verlag

Citex Verlag

Zu den Breitwiesen8

69429 Unterdielbach

Es gelten Anzeigenpreise lt. Preisliste

Nr. 28

Texte und Fotos stammen teilweise von

djd deutsche journalistendienste

GmbH&Co.KG

Unterdürrbacher Straße 8

D-97080 Würzburg

Der Abdruck von Veranstaltungen ist kostenlos. Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen. Für unverlangt eingesandtes Bild und Schriftmaterial wird keine Haftung übernommen, ansonsten gelten die AGB's des Südwestdeutscher Zeitschriftenverleger-Verbandes. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Urheberrechte für Annoncen, Entwürfe, Fotos und Vorlagen sowie der gesamten grafischen Gestaltung bleiben beim Verlag und dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung weiterverwendet werden. Vervielfältigungen, Speicherung oder Nachdruck nur mit Genehmigung des Verlages. Gerichtsstand ist Sitz des Verlages.

# TEPPICHGALERIE MALEK

Teppichgalerie Malek über 30 Jahren in Heidelberg  
[www.teppich-malek.de](http://www.teppich-malek.de)



Ab 2022 begrüßen wir Sie Di-Fr von  
11-18 Uhr und Sa von 10-14 Uhr  
in unserer Filiale in der  
Schröderstraße 20.

Gerne können Sie telefonisch unter  
0152/29501835 einen Termin für die  
Filiale am Boxberggring vereinbaren.

Boxberggring 12-16  
69126 Heidelberg

Tel.: 06221/473812

Mobil: 0152/29501835

# Pro-

- qualifizierte EDV-Beratung
- kompetenter EDV-Service
- Verkauf von Hard- & Software

# Comp

Inh. M. Madani  
Odenwaldstr. 8  
69124 HEIDELBERG  
[www.pro-comp-hd.de](http://www.pro-comp-hd.de)

## 28 Jahre Erfahrung

Tel.: 0 62 21 - 78 05 76  
Fax: 0 62 21 - 78 05 05  
Mobile: 0176 - 510 86 808  
E-Mail: [madani@pro-comp-hd.de](mailto:madani@pro-comp-hd.de)

Eine herbstliche Reise auf die nordfriesische Insel Amrum verzaubert mit einem ganz besonderen Charme: Der Spaziergang bei frischer Brise und dem Rauschen der Nordseewellen ist als Erlebnis kaum zu übertreffen. Alle Infos gibt es auf [www.amrum.de](http://www.amrum.de). Die Facetten der herbstlichen Landschaft kann man mit allen Sinnen erleben.



Foto: did-k/Amrum/Oliver Franke

Die Waldwelt Skywalk Allgäu zeigt sich im goldenen Herbst von ihrer schönsten Seite. Im Indian Summer taucht die Sonne die bunten Blätter in ein sanftes, warmes Licht. Der barrierefreie Baumwipfelpfad mit 540 Metern Länge ist die Hauptattraktion. Alle Infos gibt es unter [www.waldwelt-allgaeu.de](http://www.waldwelt-allgaeu.de).



Foto: did-k/ skywalk allgäu/Thomas Gräter

Und Action! Der Flying Fox XXL in Leogang gilt mit bis zu 130 Stundenkilometern als einer der schnellsten und längsten Stahlseilflüge der Welt. In Niederösterreich an der Zipline Annaberg und am Stoderzinken in der Steiermark können vier Freunde gleichzeitig nebeneinander fliegen. Europas erste rollstuhlgerechte Zipline ist die Dragon-Fly Zipline in Reutte in Tirol. Auf [to.austria.info/action](http://to.austria.info/action) finden sich alle wichtigen Informationen.



Foto: did-k/ Österreich Werbung/Tom Bause

# Schöne Herbstzeit



Foto: did-k/ hochgehberge/Steffen Steinhäuber

Die »hochgehberge« auf der Schwäbischen Alb laden mit ausgezeichneten Prädikatswanderwegen zu nachhaltigen Touren ein. Ein Rundweg führt zum Beispiel auf steilen Serpentinien zur Burgruine Hohengundelfingen, über wilde Wacholderheiden und alte Streuobstwiesen, aber auch durch eine der geschützten Kernzonen des UNESCO Biosphärengebiets Schwäbische Alb: [www.hochgehberge.de](http://www.hochgehberge.de).

Rund um Eckernförde gibt es 20 Wander- und 14 Radrouten, im Naturpark Hüttener Berge weitere 26 Strecken. Alle Infos dazu finden sich unter [www.ostseebad-eckernfoerde.de](http://www.ostseebad-eckernfoerde.de) und unter Telefon 04351-71790. Bei der gut 20 Kilometer langen Tour rund um das Windebyer Noor etwa gibt es mehrere alte Gutshöfe zu entdecken. Gut Windeby zum Beispiel entstand im 15. Jahrhundert, heute steht es unter Denkmalschutz.



Foto: did-k/ Eckernförde Touristik und Marketing/Oliver Franke



Foto: did-k/ Tourist-Information Wiefelstede

Das Ammerland ist eine zauberhafte Region im Nordwesten Deutschlands. Hier kann man die farbenfrohe Schönheit der Natur in einer sanften Landschaft mit unzähligen Parks und Gärten besonders intensiv genießen. Dank der geringen Steigung lässt sich die Gegend am besten auf zwei Rädern erkunden. Im Herzen der Urlaubsregion liegt die Gemeinde Wiefelstede, sie ist Ausgangspunkt abwechslungsreicher Touren. Alle Informationen gibt es unter [www.wiefelstede-touristik.de](http://www.wiefelstede-touristik.de).

Bevor die Natur in die Winterruhe geht, gibt es im Garten noch einmal viel zu tun. Dazu gehört vor allem das Laubharken, denn liegen gebliebenes Laub schädigt den Rasen. Für kleinere Gärten reicht ein Rechen, aber bei großen oder schwierigen Flächen ist ein Akku-Laubbläser wie der 18 V ONE+ Brushless von Ryobi eine große Erleichterung – mehr dazu unter [de.ryobitools.eu](http://de.ryobitools.eu).

Foto: djd-k/ryobitools



Foto: djd-k/Floragard



Zimmerpflanzen holen die Natur in die eigenen vier Wände. Wichtig ist eine hochwertige Pflanz Erde, die Wasser effektiv speichert, dabei aber locker bleibt. Eine vorgedüngte Spezialerde wie die Floragard Aktiv Grünpflanzen- und Palmenerde sorgt gleichzeitig für die Versorgung mit Nährstoffen. Empfehlenswert sind mineralische Substrate auf Basis von Bims, Lava oder Zeolith. Unter [www.floragard.de](http://www.floragard.de) gibt es Tipps.

Damit Holzelemente lange schön und wetterbeständig bleiben, ist der richtige Schutz entscheidend. Für den Anstrich empfiehlt sich eine hochwertige Lasur wie die Xyladecor Holzschutz-Lasur Plus (bis zu sieben Jahre Schutz) oder die Holzschutz-Lasur 2in1 (bis zu vier Jahre Schutz). Gut erhaltene, fest haftende Anstriche aus den Vorjahren müssen lediglich mit einem Tuch oder einer Bürste gereinigt werden. Lose oder abblätternde Farbe sollte durch Schleifen oder Abbeizen entfernt werden.



Foto: djd-k/xyladecor

# Herbstfarben



Foto: djd-k/DJV/Sylvia Urbanak

Der Herbst ist die ideale Zeit für den Nistkastenputz. Denn in den alten Nestern haben sich oft Parasiten breitgemacht. Der Deutsche Jagdverband (DJV) rät, vor dem Putzen kurz anzuklopfen, falls Siebenschläfer oder Haselmaus im Nistkasten Winterschlaf halten. Ist er leer, das alte Nest entfernen und die Bruthöhle säubern. Anleitungen und Tipps unter [www.jagdverband.de](http://www.jagdverband.de).



Foto: djd-k/www.greenbase.de

Wer Verschmutzungen effizient, bequem und schnell beseitigen möchte, kann zu einem Hochdruckreiniger greifen. Robuste Holzdielen auf der Terrasse lassen sich so bedenkenlos behandeln, bei empfindlichen Belägen kann hingegen ein Flächenreiniger mit rotierenden Düsen nützlich sein. Auch für viele Gartenmöbel, Pflaster oder Natursteinplatten sowie das Fahrrad ist das Säubern unter Druck vielseitig nutzbar: [www.greenbase-shop.de](http://www.greenbase-shop.de).

Die Paludikultur nutzt nasse Moorböden, indem dort Torfmoos, Rohrkolben und Nasswiesengräser angebaut werden. Daraus können viele nachhaltige Produkte entstehen, wie Dämmstoffe, torffreie Blumenerde, kompostierbare Verpackungen, Textilien und sogar Naturheilmittel. Gefördert wird diese Entwicklung unter anderem von der Fachagentur Nachwachsende Rohstoffe e. V. (FNR) im Auftrag des Bundesministeriums für Landwirtschaft, Ernährung und Heimat (BMLEH): [moor.fnr.de](http://moor.fnr.de).



Foto: djd-k/www.fnr.de

Auf dem Fern- und Rundwanderweg Kocher-Jagst-Trail erleben die Wanderer das Hohenloher Land von seiner besten Seite: Schmale Pfade führen hinab in die Flusstäler, zu murmelnden Mühlen und steilen Muschelkalkhängen, über Felsblöcke im Wasser und durch artenreiche Laubwälder zu schönen Aussichtspunkten und historischen Altstädten mit Schlössern, Kirchen und Klöstern. Unter [www.kocher-jagst-trail.de](http://www.kocher-jagst-trail.de) sind Etappen-Beschreibungen, digitale Übersichtskarten und kostenlose Flyer zum Bestellen zu finden.



Foto: djd-kj/Hohenloher + Schwäbisch Hall Tourismus e.V./Bürgermeister

Wer gern durch stille Flusstäler streift, dem Plätschern von Bächen lauscht oder an idyllischen Badeseen verweilt, findet im Oberpfälzer Wald viel ursprüngliche Natur – und ein reiches kulturelles Erbe. Zahlreiche „Wege am Wasser“ durchziehen die Mittelgebirgsregion an der bayerisch-tschechischen Grenze, das „Grüne Dach Europas“: [www.oberpfaelzerwald.de](http://www.oberpfaelzerwald.de)



Foto: djd-kj/ Oberpfälzer Wald/Thomas Kürt

Das Bergische Land mit seinen sanft geschwungenen Hügeln und abgelegenen Tälern gilt als Wanderparadies. Mit dem Bergischen Weg und dem Bergischen Panoramasteig gibt es zwei vom Deutschen Wanderverband als „Qualitätsweg Wanderbares Deutschland“ zertifizierte Fernwanderwege. Der Bergische Weg wurde vom „Wandermagazin“ 2024 zu „Deutschlands schönstem Wanderweg“ in der Kategorie Mehrtagestouren gekürt: [www.bergisches-wanderland.de..](http://www.bergisches-wanderland.de..)



Foto: djd-kj/ Das Bergische/Coral Bernhardschneider

# Wanderlust



In der Ferienregion Hall-Wattens mitten in der Tiroler Bergwelt gibt es viele Möglichkeiten, sich sportlich fit zu halten und dabei die Natur von ihren schönsten Seiten zu entdecken. Ob Bergsteigen oder genussliches Wandern, rasante Abfahrten im Bikepark oder E-Biken auf die Alm – hier kann jeder in seinem Tempo Kraft tanken. Unter [www.hall-wattens.at](http://www.hall-wattens.at) gibt es eine Übersicht über alle Aktivitäten, auch Unterkünfte können hier gebucht werden.



Foto: djd-kj/Tourismverband Region Hall-Wattens/Moritz Klees

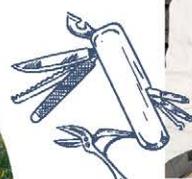


Foto: djd-kj/Kur & Tourismus Service Bad Staffelstein/Linda Böse

Im Norden Bayerns liegt Bad Rodach. Über die Grenzen der Region hinaus ist die Stadt für eine Besonderheit bekannt: das erste Thermalbad Frankens. Die Therme liegt inmitten der Natur, vom Außenbereich aus blickt man direkt auf Wald und Wiese und ist von Ruhe umgeben. Wer genug in der Therme Natur entspannt hat, findet in und um Bad Rodach zahlreiche Möglichkeiten für weitere Aktivitäten, wie unter [www.tourismus-bad-rodach.de](http://www.tourismus-bad-rodach.de) zu erfahren ist.



Foto: djd-kj/ Stadt Bad Rodach



Bad Staffelstein im „Gottesgarten am Obermain“ wurde 2024 erneut zum „GenussOrt Bayern“ gekürt. Freunde handwerklicher Bierbraukunst und kleiner Hofläden finden hier reichlich Gelegenheit zum Probieren und Schwelgen. So bieten allein zehn Brauereien im Stadtgebiet liebevoll gebraute, köstliche Biere an. Kulinarische Highlights bieten außerdem die geführten Genusswanderungen und das jährliche Bierbrauerfest – Informationen gibt es unter [www.bad-staffelstein.de](http://www.bad-staffelstein.de).

# Herbstdüfte in der Brückenparfümerie

10% RABATT  
FÜR LESER DES  
HEIDELBERGER  
JOURNALS, AUF ALLE  
EINKÄUFE BEI  
UNS IM GESCHÄFT.



Werner Kramer

## PARFUMS

### SIND SEINE LEIDENSCHAFT

KOMMEN SIE AUF EINE  
ENTDECKUNGSREISE NACH HEIDELBERG  
IN DIE BRÜCKENSTRASSE 23.  
WERNER KRAMER, HEIDELBERGS DUFT-  
EXPERTE UND PARFÜMEUR,  
FINDET DAS RICHTIGE PARFUM FÜR SIE,  
PASSEND ZU IHREM DUFTTYP.

## Stellenangebot:

Wir suchen ab sofort:

Kosmetikerin  
med. Fusspflegerin  
Nagelstyling  
Tattoo-Entfernung

Brückenparfümerie  
69120 Heidelberg  
Brückenstr. 23  
Tel. 06221 - 40 96 17

FÜR Werner Kramer ist seine Berufung zum Beruf geworden. Der Parfümeur beschäftigt sich seit über 30 Jahren mit Parfums und Parfümgeschichte. Geschichtsträchtig ist auch die Brückenparfümerie, die bereits um 1860 als Drogerie gegründet wurde. Werner Kramer, übernahm die Räumlichkeiten im Jahr 1974 und gestaltete diese zu einer in Deutschland seltenen Parfümerieboutique um. Seine Beratung macht ihn zum Individualisten, er nimmt sich hier viel Zeit und das wird von seinen vielen Stammkunden gelobt und bestätigt.

Um Ihren richtigen, auf Sie abgestimmten Duft, zu finden, den Sie wirklich mögen, müssen Sie sich mit mir auf eine „Riechorgie“ einlassen, so Kramer. Die Auswahl des richtigen Dufts beansprucht, neben der Beanspruchung des Riechorgans, auch eine gewisse Zeitspanne - diese sollte man mitbringen. Das Ergebnis lohnt sich - man hat ein einzigartiges Parfum.

Parfümeur kann man nicht erlernen, diesen Fachbereich eignete sich Werner Kramer durch die jahrelange Erfahrung an. So entwickelte er selbst Parfums und gilt beim Besuch der internationalen Fachmessen längst als „Exot“, der immer auf der Suche nach dem besonderen aber ganz individuellen Duft ist. Geführt werden immer die aktuellsten Düfte, aber ebenso klassische Düfte, die längst nur noch in kleinen, limitierten Auflagen produziert werden und daher nur der Originalhersteller liefert. Sein Sortiment wurde im Laufe der Jahre in den Bereichen Bademäntel und Frotteewaren erweitert. Mittlerweile hat er die größte Auswahl weit und breit in Deutschland. Ausgefallenen Accessoires runden das Angebot der Brückenparfümerie ab. Im Men's - Rasiershop findet der Kunde, vom Pinsel bis zum Rasiermesser, alles, was der „von Kopf bis Fuß“ gepflegte Mann braucht. Besuchen sollten Sie auch mal „Kramer's Online-Shop“ unter [www.brueckenparfumerie.de](http://www.brueckenparfumerie.de)  